THE
MUSLIM WORLD

A Journal Devoted to the Study of Islam
and of Christian-Muslim Relationship in Past and Present

VOLUME LXX

EDITORS: WILLEM A. BIJLEFELD, Dr.Th.
ISSA J. BOULLATA, Ph.D.

EDITORIAL BOARD

THE RT. REV. KENNETH CRAGG, D. PHIL., Meltham, England
PROF. E. J. JURJI, PH.D., Princeton, N.J.
PROF. JOSEPH J. MALONE, PH.D., Washington, D.C.
THE REV. CLAUDE L. PICKENS, JR., S.T.D., Annisquam, Mass.
PROF. HOWARD A. REED, PH.D., Storrs, Conn.
PROF. JAMES ROBSON, D.LITT., Glasgow, Scotland
THE REV. MORRIS S. SEALE, PH.D., Beirut, Lebanon
PROF. WILFRED CANTWELL SMITH, PH.D., Cambridge, Mass.
THE REV. R. MARSTON SPEIGHT, PH.D., Tunis, Tunisia
PROF. J.S. TRIMINGHAM, Beirut, Lebanon
PROF. W. MONTGOMERY WATT, M.A., PH.D., Edinburgh, Scotland
MISS GLORA M. WYSNER, PH.D., Columbus, Ohio

PUBLISHED BY
THE DUNCAN BLACK MACDONALD CENTER
THE HARTFORD SEMINARY FOUNDATION
Hartford, Connecticut 06105, U.S.A.

1980

INDEX

Volume LXX

ARTICLES

Page

Arabian Nights, The Growth of Scholarly Interest in the. By Mushin J. Ali 196

Arabism in Egypt, 1860-1914, Ottomanism and. By James Jankowski 226

Christology, II, Towards an Islamic: (The Death of Jesus, Reality or Delusion). By Mahmoud M. Ayoub 91

Conversations in Cairo: Some Contemporary Muslim Views of Other Religions. By William Shepard 171

(Death of Jesus, Reality of Delusion, The). Towards an Islamic Christology, II. By Mahmoud M. Ayoub 91

Egypt, 1860-1914, Ottomanism and Arabism in. By James Jankowski 226

Egypt, The Emergence of Political Journalism in. By A. Albert Kudsi-Zadeh 47

Emergence of Political Journalism in Egypt, The. By A. Albert Kudsi-Zadeh 47

Ethical Presuppositions of the Qurʾān. By George F. Hourani ... 1

Festivals, The Nature of Christian and Muslim. By R. Marston Speight 260

Growth of Scholarly Interest in the *Arabian Nights*, The. By Mushin J. Ali 196

Ḥāfeẓ Studies, Pseudo-Scholarship in American. (A Comment). By Michael C. Hillmann 267

Ḥayya in Islamic Traditions. By Balaji Mundkur 213

al-Jāḥiẓ, Source of Criticism in the ʿUthmāniyya of. By A. H. Mathias Zahniser 134

Jesus in the Qurʾān, The Portrait of: (Reflections of a Biblical Scholar). By Heikki Räisänen 122

Journalism in Egypt, The Emergence of Political. By A. Albert Kudsi-Zadeh 47

(Muslim Views of Other Religions, Some Contemporary): Conversations in Cairo. By William Shepard 171

Nature of Christian and Muslim Festivals, The. By R. Marston Speight 260

On the Orientalists Again. By A. L. Tibawi 56

Ottomanism and Arabism in Egypt, 1860-1914. By James Jankowski 226

Page

Philosophy, Rifāᶜa al-Ṭahṭāwī and the Revival of, Practical. By Juan Ricardo Cole 29
Portrait of Jesus in the Qurʾān, The: Reflections of a Biblical Scholar. By Heikki Räisänen 122
Pseudo-Scholarship in American Ḥāfeẓ Studies, A Comment. By Michael C. Hillmann 267
Qurʾān, Ethical Presuppositions of the. By George F. Hourani... 1
Source of Criticism in the ᶜUthmaniyya of al-Jāḥiẓ. By A. H. Mathias Zahniser 134
al-Ṭahṭāwī and the Revival of Practical Philosophy, Rifāᶜa. By Juan Ricardo Cole 29
Towards an Islamic Christology, II: The Death of Jesus, Reality or Delusion. By Mahmoud M. Ayoub 91
Traditions, Ḥayya in Islamic. By Balaji Mundkur 213
ᶜUthmāniyya of al-Jāḥiẓ, Source of Criticism in the. By A. H. Mathias Zahniser 134

AUTHORS, EDITORS, TRANSLATORS OF ARTICLES

Ali, Mushin J. 196
Ayoub, Mahmoud M. 91
Cole, Juan Ricardo 29
Hillmann, Michael C. 267
Hourani, George F. 1
Jankowski, James 226
Kudsi-Zadeh, A. Albert 47
Mundkur, Balaji 213
Räisänen, Heikki 122
Shepard, William 171
Speight, R. Marston 260
Tibawi, A. L. 56
Zahniser, A. H. Mathias 134

BOOKS REVIEWED

Page

American Diplomatic Relations with the Middle East, 1784-1975: A Survey, Thomas A. Bryson. rv-Michael C. Hudson... 68
Amsterdam to Nairobi. The World Council of Churches and the Third World, Ernest W. Lefever. rv-R. Marson Speight.. 78
Anthologie du Soufisme, Eva de Vitray-Meyerovitch. rv-R. Marston Speight 77

Page

Arabic and Islamic Garland: Historical, Educational and Literary Papers, Adel Awa, Issa Boullata, Syed Nadvi (honorary eds.) Presented to Abdul-Latif Tibawi. rv-Wadi Z. Haddad 62

Arab Historians of the Crusades, edited by Francesco Gabrieli. Translated from the Italian by E. J. Costello. rv-Hadia Dajani-Shakeel 276

Arabische Nation and Islamische Geschichte. Die Umayyaden im Urteil Arabischer Autoren des 20. Jahrhunderts, Werner Ende. rv-Ulrich Haarmann 143

Arab Politics: The Search for Legitimacy, Michael Hudson. rv-Fauzi M. Najjar 147

Chadian and Sudanese Arabic in Light of Comparative Dialectology, Alan S. Kaye. rv-Peter Abboud 145

Cleveland Museum of Art's Ṭūṭī Nāma, The: Tales of a Parrot by Ziyaʾ u'd-Din Nakhshabi, translated and edited by Muhammed A. Simsar. rv-John Renard 296

Communauté musulmane: donnees et debats, edited by Jean Halpérin and Georges Levitte. rv-Norma Salem-Babikian 294

Death of Al-Hallaj, The. A Dramatic Narrative, Herbert Mason. rv-Khalil I. Semaan 77

Die Kultur der Bosniaken. Supplement I: Inventar des Bosnischen Literarischen Erbes in Orientalischen Sprachen, Smail Balić. rv-Hamid Algar 150

Die Politische Rolle des Islam im Vorderen Orient: Einführung und Dokumentation, Detlev Khalid. rv-Peter von Sivers 289

'Disciplina Clericalis' of Petrus Alfonsi, The, translated from Latin and edited by Eberhard Hermes. Translated from Latin and German into English by P. R. Quarrie. rv-James Waltz 72

Fifth International Congress of Turkish Art, edited by G. Feher. rv-K. J. Boullata 283

Five Tracts of Ḥasan Al-Bannaʾ (1906-1949): A Selection from the Majmu at Rasa Il-Ilmam Al-Shahid Ḥasan Al-Bannaʾ, translated from the Arabic and annotated by Charles Wendell. rv-Yvonne Haddad 288

Forty Poems from the Divan, Nasir-i Khusraw. Translated with introductions by Peter Lamborn Wilson and Gholam-Reza Aavani. General Editor: Seyyed Hossein Nasr. rv-Anne-marie Schimmel 63

Page

HAGARISM: THE MAKING OF THE ISLAMIC WORLD, Patricia Crone and Michael Cook. rv-A. H. Mathias Zahniser 66

HEART'S WITNESS: THE SUFI QUATRAINS OF AWḤADUDDĪN KIRMĀNĪ, edited by Bernd Manuel Weischer. Translated by Peter Lamborn Wilson and Bernd Manuel Weischer. rv-Annemarie Schimmel 280

HISTORY OF THE CRUSADES, A. VOLUME IV: THE ART AND ARCHITECTURE OF THE CRUSADER STATES. Edited by Harry W. Hazard. rv-Ellen C. Schwartz and James Waltz 74

ISKANDARNAMAH; A PERSIAN MEDIEVAL ALEXANDER-ROMANCE, translated by Minoo S. Southgate. rv-Christoph Bürgel 275

ISLAMIC JESUS, THE: AN ANNOTATED BIBLIOGRAPHY OF SOURCES IN ENGLISH AND FRENCH, Don Wismer. rv-Buron B. Thurston 64

ISLAM VERSUS AHL AL-KITAB PAST AND PRESENT, Maryam Jameelah. rv-Burton Thurston 292

ISLAND OF THE BLEST: ISLAM IN A LIBYAN OASIS COMMUNITY, John P. Mason. rv-Henry Habib 155

LANDLORD AND PEASANT IN EARLY ISLAM, Ziaul Haque. rv-Farhat J. Ziadeh 153

LE MONDE DES ULÉMAS ANDALOUS DU V/XIE AU VII/XIIIE SIÈCLE, Dominique Urvoy. rv-James Waltz 278

LE HOMMES DE L'ISLAM: APPROCHE DES MENTALITÉS, Louis Gardet, Series, "Le Temps et les Hommes." rv-R. Marson Speight 142

LIFE OF THE SUDANESE MAHDI, THE: A HISTORICAL STUDY OF KITĀB SA'ĀDAT AL-MUSTAHDI BI-SIRAT AL-IMĀM AL-MAHDĪ, Haim Shaked. rv-Noel King and Bruce F. Hyde 277

MEHMED THE CONQUEROR AND HIS TIME, Franz Babinger. Translated from the German by Ralph Manheim. Edited by William C. Hickman. (Bollinger Series XCVI). rv-A. Üner Turgay 297

MIDDLE EAST CONTEMPORARY SURVEY. VOL. I — 1967-77, edited by Colin Legum. rv-Fawzi Najjar 271

MODERN MUSLIM INDIA AND THE BIRTH OF PAKISTAN, S. M. Ikram. rv-Sheila McDonough 159

"Muslim-Christian Dialogue of the Last Ten Years, The" in PRO MUNDI BULLETIN, No. 74, (Fr. Maurice Borrmans). rv-Michael L. Fitzgerald 281

MY LIFE: THE AUTOBIOGRAPHY OF AN EGYPTIAN SCHOLAR, WRITER, AND CULTURAL LEADER [Aḥmad Amīn]. Translated from Arabic by Issa J. Boullata. rv-Kenneth Cragg 146

Page

Nationalism in a Non-national State, The Dissolution of the Ottoman Empire, William W. Haddad and William L. Ochsenwald. rv-Donald Quatert 149

Notes from a Distant Flute: The Extant Literature of Pre-mughal Indian Sufism, Bruce B. Lawrence. rv-Annemarie Schimmel 274

Palestine Arab and Jewish Political Leaderships, The: A Comparative Study, Taysir N. Nashif. rv-Michael W. Suleiman 159

Population and Revenue in the Towns of Palestine in the Sixteenth Century, Ammon Chen and Bernard Lewis. rv-R. A. Abou-el-Haj 156

Redemptive Suffering in Islam: A Study of the Devotional Aspects of 'Ashūrā' in Twelver Shi'ism, (Religion and Society 10), Malhoud Ayoub. rv-Jane Smith 287

Ṣadr Al-Dīn Shīrāzī and his Transcendent Theosophy: Background, Life and Works, Seyyed Hossein Nasr. rv-Fazlur Rahman 284

Sir Eldon Gorst: The Overshadowed Proconsul, Peter Mellini. rv-George Kirk 69

Socialist Iraq: A Study in Iraqi Politics since 1968, Majid Khadduri. rv-Tareq Y. Ismael 273

Sociologie Religieuse de L'Islam: Préliminairies Ouvrage Publié Avec le Concours du Centre National de la Recherche Scientifique, Jean-Paul Charnay. rv-Marston Speight 285

Story of Layla and Majnun, The, Nizami. Translated from the Persian and edited by R. Gelpke. English version in collaboration with E. Mattin & G. Hill. rv-William Hanaway 291

Studies in Eighteenth-Century Islamic History, edited by Thomas Naff and Roger Owen. rv-Donald P. Little 70

Studies in Islamic Mysticism, R. A. Nicholson. rv-Issa J. Boullata 160

Repercussions of the Kalam in Jewish Philosophy, Harry Austryn Wolfson. rv-Michael E. Marmura 76

Turkey's Foreign Policy in Transition 1950-1974, Kemal H. Karpat and contributors. rv-Walter F. Weiker 152

Travels in Arabia, Volume i: Oman and Nakab El Hajar; Volume ii: Sinai; Survey of the Gulf of Akabah; Coast of Arabia and Nubia, J. R. Wellsted. rv-Denis Baly 79

Page

BOOK REVIEWERS

Abboud, Peter 145
Abou-el-Haj, R. A. 156
Algar, Hamid 150
Baly, Denis 79
Boullata, Issa J. 160
Boullata, K. J. 283
Bürgel, Christoph 275
Cragg, Kenneth 146
Dajani-Shakeel, Hadia 276
Fitzgerald, Michael L. 281
Haarmann, Ulrich 143
Habib, Henry 155
Haddad, Wadi Z. 62
Haddad, Yvonne 288
Hanaway, William 291
Hudson, Michael C. 68
Hyde, Bruce F. 277
Ismael, Tareq Y. 273
King, Noel 277
Kirk, George 69
Little, Donald P. 70
Marmura, Michael E. 76
McDonough, Sheila 159
Najjar, Fauzi M. 147, 271
Quatert, Donald 149
Rahman, Fazlur 284
Renard, John 296
Salem-Babikian, Norma 294
Schimmel, Annemarie 63, 274, 280
Schwartz, Ellen C. 74
Semaan, Khalil I. 77
Sivers, Peter von 289
Smith, Jane 287
Speight, R. Marston 77, 78, 142, 285
Suleiman, Michael W. 159
Thurston, Burton B. 64, 292
Turgay, A. Üner 297
Waltz, James 72, 74, 278
Weiker, Walter F. 152

Page

Zahniser, A. H. Mathias 66
Ziadeh, Farhat J. 153

AUTHORS, COMPILERS, EDITORS,
TRANSLATORS OF BOOKS REVIEWED

Aavani, Gholam-Reza, tr. (See Khusraw, Nasir-i)
Awa, Adel; Boullata, Issa; Nadvi, Syed (honorary eds.). Arabic and Islamic Garland: Historical, Educational and Literary Papers 62
Ayoub, Mahmoud. Redemptive Suffering in Islam: A Study of Devotional Aspect of 'Ashūrā' in Twelver Shi'ism (Religion and Society 10) 287
Babinger, Franz, translated from the German by Ralph Manheim, edited by William C. Hickman. Mehmed the Conqueror and His Time 297
Balić, Smail. Die Kultur der Bosniaken. Supplement I: Inventar des bosnischen literarischen Erbes in orientalischen Sprachen .. 150
Boullata, Issa, honorary ed. (See Awa, Adel, honorary ed.)
Boullata, Issa, translated from the Arabic with an introduction. My Life: The Autobiography of an Egyptian Scholar, Writer, and Cultural Leader [Aḥmad Amīn] 146
Bryson, Thomas A. American Diplomatic Relations with the Middle East, 1784-1975: A Survey 68
Charney, Jean-Paul. Sociologie Religieuse de l'Islam: Preliminaries Ouvrage Publié avec le Concours du Centre National de la Recherche Scientifique 285
Cohen, Ammon and Lewis, Bernard. Population and Revenue in the Towns of Palestine in the Sixteenth Century..... 156
Cook, Michael. (See Crone, Patricia)
Costello, E. J. (See Gabrieli, Francesco)
Crone, Patricia and Cook, Michael. Hagarism: The Making of the Islamic World..... 66
Ende, Werner. Arabische Nation und islamische Geschichte. Die Umayyaden im Urteil arabischer Autoren des 20. Jahrhunderts..... 143
Feher, G., ed. Fifth International Congress of Turkish Art 283
Gabrieli, Francesco, ed., translated from the Italian by E. J. Costello. Arab Historians of the Crusades 276
Gardet, Louis. Les Hommes de l'Islam: Approche des Mentalités. 142
Gelpke, R. (see Nizami)

Page

Haddad, William W. and Ochsenwald, William L. Nationalism in a Non-National State. The Dissolution of the Ottoman Empire 149
Halpérin, Jean and Georges Levitte, eds. Communauté musulmane: donnees et debats 294
Haque, Ziaul. Landlord and Peasant in Early Islam 153
Hazard, Harry W., ed. A History of the Crusades. Volume IV: The Art and Architecture of the Crusader States 74
Hermes, Eberhard, tr. and ed., and Quarrie, P. R., tr. The 'Disciplina Clericalis' of Petrus Alfonsi 72
Hickman, William C. (See Babinger, Franz)
Hill, G. (See Nizami)
Hudson, Michael. Arab Politics: The Search for Legitimacy 147
Ikram, S. M. Modern Muslim India and the Birth of Pakistan (1858-1951) 159
Jameelah, Maryam. Islam Versus Ahl Al-Kitab Past and Present . 292
Karpat, Kemal H. and contributors. Turkey's Foreign Policy in in Transition 1950-1974 152
Kaye, Alan S. Chadian and Sudanese Arabic in the Light of Comparative Dialectology 145
Khadduri, Majid. Socialist Iraq: A Study in Iraqi Politics Since 1968 273
Khalid, Detlev. Die Politische Rolle des Islam im Vorderen Orient: Einführung und Dokumentation 289
Khusraw, Nasir-i. Forty Poems from the Divan. Translated with introductions by Peter Lamborn Wilson and Gholam-Reza Aavani. General Editor: Seyyed Hossein Nasr 63
Lawrence, Bruce B. Notes From a Distant Flute: The Extant Literature of Pre-Mughal Indian Sufism 274
Lefever, Ernest W. Amsterdam to Nairobi. The World Council of Churches and the Third World 78
Legum, Colin, ed. Middle East Contemporary Survey, Vol. I — 1967-77 271
Levitte, Georges (See Halpérin, Jean)
Lewis, Bernard (See Cohen, Ammon)
Manheim, Ralph (See Babinger, Franz)
Mason, Herbert. The Death of al-Hallaj. A Dramatic Narrative .. 77
Mason, John P. Island of the Blest: Islam in a Libyan Oasis Community 155
Mellini, Peter. Sir Eldon Gorst: The Overshadowed Proconsul ... 69
Mattin, E. (See Nizami)

Page

Nadvi, Syed, honorary ed. (See Awa, Adel, honorary ed.)
Naff, Thomas and Owen, Roger, eds. Studies in Eighteenth-Century Islamic History 70
Nashif, Taysir N. The Palestine Arab and Jewish Political Leaderships: A Comparative Study 159
Nasr, Seyyid Hossein, ed. (See Khusraw, Nasir-i)
Nasr, Seyyed Hossein. Ṣadr al-Dīn Shīrāzī and His Transcendent Theosophy: Background, Life, and Works..... 284
Nicholson, R. A. Studies in Islamic Mysticism..... 160
Nizami, translated from the Persian and edited by R. Gelpke, English version in collaboration with E. Mattin & G. Hill. Story of Layla and Majnun..... 291
Ochsenwald, William L. (See Haddad, William W.)
Owen, Roger, ed. (See Naff, Thomas, ed.)
Quarrie, P. R., tr. (See Hermes, Eberhard, tr. and ed.)
Shaked, Haim. Life of the Sudanese Mahdi: A Historical Study of Kitāb saᶜādat al-mustahdī bi-sīrat al-Imām al-Mahdī 277
Simsar, Muhammed A. Cleveland Museum of Art's Ṭūtī Nāma/ Tales of a Parrot by Ziya' u'd-Din Nakhshabi, translated and edited..... 296
Southgate, Minoo S., Iskandarnamah: A Persian Medieval Alexander-Romance, translated..... 275
Urvoy, Dominique. Le Monde des Ulémas Andalous du V/XIe au VII/XIIIe Siècle..... 278
de Vitray-Meyerovitch. Anthologie du Soufisme..... 77
Wellsted, J. R. Travels in Arabia, Volume I: Oman and Nakab el Hajar; Volume II. Sinai; Survey of the Gulf of Akabah; Coasts of Arabia and Nubia 79
Wendell, Charles. Five Tracts of Ḥasan Al-Bannaʾ (1906-1949): A Selection from the Majmu at Rasa Il-Imam Al-Shahid Ḥasan Al-Bannaʾ, translated from the Arabic and annotated 288
Wilson, Peter Lamborn, tr. (See Khusraw, Nasir-i)
Wilson, Peter Lamborn, tr. (See Weischer, Bernd Manuel)
Weischer, Bernd Manuel, ed., translated by Peter Laborn Wilson and Bernd Manuel Weischer. Heart's Witness: The Sufi Quatrains of Awḥaduddīn Kirmānī..... 280
Wismer, Don. The Islamic Jesus: An Annotated Bibliography of Sources in English and French 64
Wolfson, Harry Austryn. Repercussions of the Kalam in Jewish Philosophy 76

Page

BOOKS RECEIVED

Books Received 161, 300

NOTES OF THE QUARTER

Arab Women's Unions 164
Arab World Studies Series 82
Census Figures in Jordan 165
Correction: Hermann Landolt's article, "Two Types of Mystical Thought in Muslim Iran." 83
First Woman and Theology Consultation in the Middle East Held in Beirut 164
Islam in Korea 165
Mombasa Conference Makes Strong Call for Increased Christian-Muslim Cooperation 81
Pilgrimage Statistics Released 82
Publications:
International Journal of Turkish Studies 83

SURVEY OF PERIODICALS

Bijlefeld, Willem A.; Haddad, Wadi' Z; Haddad, Yvonne Y. 85, 166, 302

ISSN 0027-4909

For better understanding between Islam and the West

Hamdard Islamicus

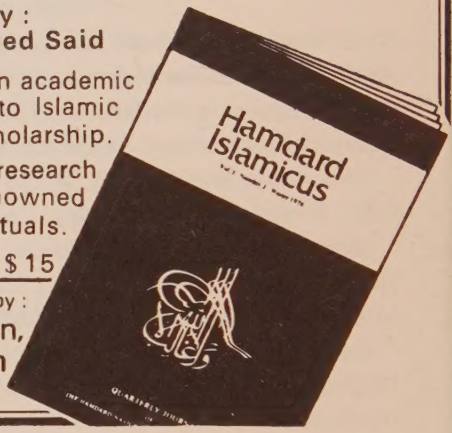
Edited by :
Hakim Mohammed Said

Hamdard Islamicus is an academic journal which is fully devoted to Islamic research and scholarship.

It carries informative research articles written by world - renowned scholars and intellectuals.

Annual subscription: $ 15

Published by :
Hamdard National Foundation,
Pakistan
Karachi-18.



Adarts HI-3/79

JOURNAL OF PALESTINE STUDIES

The first English-language journal to focus exclusively on Palestine and the Arab-Israeli conflict

In addition to analytical articles on political, military, strategic, and economic matters, written by public figures and Middle Eastern specialists, the Journal will include:

Reviews on Recent Books published in the Arab World, Israel, Europe, the Soviet Union and the United States

Bibliographical Review of current Arab and Israeli periodicals

Developments of the Quarter based on Arab and Israeli sources

Documents and Source Material

******

Published quarterly (starting October, 1971) by The Institute for Palestine Studies and Kuwait University. Subscription $8.00 (£3.30) a year [student rate $5.00 (£2.00)], post free to any address.

For subscriptions, please write to: **Journal of Palestine Studies**
P.O. Box 7164
Beirut, Lebanon

In U.S.A. and Canada: *P.O. Box 329A, R.D. No. 1*
Oxford, Pa. U.S.A. 19363